

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 46 (2019)  
**Heft:** 5

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Per Ski und Snowboard ins neue Jahr

Für Kinder im Alter von acht bis vierzehn Jahren hats noch freie Plätze im SJAS-Neujahrsskilager in Valbella in den Bündner Bergen.

**Datum:** Donnerstag, 26. Dezember 2019,

bis Samstag, 4. Januar 2020

**Anzahl Teilnehmende:** 42

**Kosten:** CHF 900.- Lagerbeitrag

Ski- oder Snowboardmiete: zirka CHF 150.-

**Anmeldeschluss:** 30. September 2019

## Anmeldung

Das Winterlager für Kinder von acht bis vierzehn Jahren in Valbella (GR) ist das einzige Angebot der Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS) in der Wintersaison 2019/20, für das noch Anmeldungen möglich sind. Genauere Angaben und das Anmeldeformular sind unter [www.sjas.ch/de](http://www.sjas.ch/de) zu finden. In begründeten Fällen können Beitragsreduktionen gewährt werden. Auf Anfrage stellen wir Ihnen unsere Informationsbroschüre gerne auch per Post zu.

## Finanzielle Unterstützung für Schweizer-Familien im Ausland

Die Stiftung für junge Auslandschweizer möchte allen Auslandschweizer-Kindern ermöglichen, mindestens einmal die Schweiz besuchen und erleben zu können. Und dies unabhängig von der finanziellen Situation der Familie. Um dies zu ermöglichen,

sammelt SJAS Jahr für Jahr Gelder, die Auslandschweizer-Kindern zugutekommen. Die SJAS ermuntert Familien, die nicht über die nötigen finanziellen Mittel verfügen, sich zu melden und unser Antragsformular auszufüllen. So kann auch ihrem Kind ein Aufenthalt in der Schweiz ermöglicht werden. Näheres über die Möglichkeiten und Voraussetzungen für Beitragsreduktionen erfahren Familien

direkt bei der Geschäftsstelle der SJAS. Die SJAS freut sich auf neugierige Kinder, die ihre Wurzeln in der Schweiz hautnah kennenlernen und erleben möchten! (L.R)

### Auskünfte und Information:

Stiftung für junge Auslandschweizer (SJAS),  
Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz,  
Telefon +41 31 356 61 16, Fax +41 31 356 61 01;  
E-Mail: [info@sjas.ch](mailto:info@sjas.ch), [www.sjas.ch](http://www.sjas.ch)

## Herzlichen Dank

Zahlreiche Leserinnen und Leser haben in den letzten zwölf Monaten die gedruckte Ausgabe der «Schweizer Revue» mit einem freiwilligen Abonnementsbeitrag unterstützt. Für diesen Support dankt die Redaktion herzlich! Der so zum Ausdruck gebrachte Rückhalt bestärkt die Redaktion in ihrer Absicht, die «Revue» auf lange Sicht auch auf Papier anzubieten – und das in der gewohnten Qualität. Konkret war es uns dank der Unterstützung möglich, journalistisch aufwendige Themen in der nötigen Tiefe abzuhandeln, so etwa die Wirren ums E-Voting und die Recherchen im Hinblick auf den Schweizer Wahlherbst 2019. Die Zuwendungen ermutigen uns, für eine «Revue» einzustehen, die ein lesbares und für jene, die die Papierversion bevorzugen, auch greifbares Bindeglied zur alten Heimat bleibt.

MARC LETTAU, CHEFREDAKTOR

**IMPRESSUM:**  
«Schweizer Revue», die Zeitschrift für die Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer, erscheint im 45. Jahrgang in deutscher, französischer, englischer und spanischer Sprache in 14 regionalen Ausgaben und einer Gesamtauflage von rund 418 000 Exemplaren (davon Online-Versand: 223 000).

Regionalnachrichten erscheinen viermal im Jahr. Die Auftraggeber von Inseraten und Werbebeilagen tragen die volle Verantwortung für deren Inhalte. Diese entsprechen nicht zwingend der Meinung der Redaktion oder der Herausgeberin. REDAKTION: Marc Lettau, Chefredaktor (MUL); Stéphane Herzog (SH); Theodora Peter (TP); Susanne Wenger (SWE);

Simone Flubacher (SF), Auslandschweizerbeziehungen EDA, 3003 Bern, verantwortlich für «news.admin.ch». REDAKTIONSSASSISTENZ: Sandra Krebs ÜBERSETZUNG: SwissGlobal Language Services AG; GESTALTUNG: Joseph Haas POSTADRESSE: Herausgeber/Sitz der Redaktion/Inseraten-Administration: Auslandschweizer-Organisation,

Alpenstrasse 26, 3006 Bern, Schweiz. Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. E-Mail: [revue@aso.ch](mailto:revue@aso.ch) DRUCK & PRODUKTION: Vogt-Schild Druck AG, 4552 Derendingen. Alle bei einer Schweizer Vertretung angemeldeten Auslandschweizer erhalten das Magazin gratis.

Nichtauslandschweizer können das Magazin für eine jährliche Gebühr abonnieren (CH: CHF 30.-/Ausland: CHF 50.-). Abonnenten wird das Magazin manuell aus Bern zugestellt. [www.revue.ch](http://www.revue.ch)

REDAKTIONSSCHLUSS dieser Ausgabe: 2. August 2019

ADRESSÄNDERUNG: Bitte teilen Sie Ihre neue Adresse Ihrer Botschaft oder Ihrem Konsulat mit.

